

2020年5月

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。  
また、平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

これまで日本とインドは両国の発展に相互に寄与してきました。年々日本とインドの経済的な結びつきが強くなっています。新型コロナウイルスによるサプライチェーンの分断は、日本企業とインド企業の協業を更に促し、日本とインドの両国に恩恵を与えることになるでしょう。日印商工会（IJCCI）は1989年の創設以来30年間以上、教育、文化、経済の多岐の方面の日印関係の強化に取り組んできました。

IJCCIは日本の複数の業界から7つの視察団をインドに迎え入れ、インド企業との交流を支援しています。

IJCCIは、個人、企業、政府、非政府組織などの日本のビジネス社会に対して、インドにおける産業、経済の多岐にわたる情報を提供しました。また、企業の視察団、民間ミッションを受け入れ、セミナー、企業間のネットワーキングの場を提供しました（詳細はIJCCIのWEBサイトをご確認ください）。

2020年3月以降日本企業との協業に関するインド企業からの相談が増加しています。今後IJCCIは日本とインド企業のマッチングに注力し、IJCCIの専門家パネル、産業間のネットワークの協力を得て、日本企業とインド企業が効果的に手を取り合うことを促します。

インド企業との交流に関心のある日本の企業、商工会、産業協会、政府、非政府組織はIJCCIのプラットフォームを活用できます。貴社から受領した情報に関しては、厳重に管理させていただきます。もしご要望がありましたら、支援してほしい内容を次のメールアドレスに英語でご連絡いただけますでしょうか。

敬具

Suguna Ramamoorthy

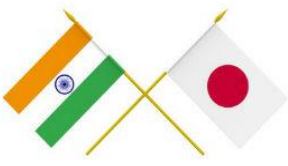
Secretary-General,

Indo-Japan Chamber of Commerce and Industry

Phone: 91-44-4855 6140 / 91-44-2435 2010

Email: indo-japan@ijcci.com / suguna@ijcci.com

Website: www.ijcci.com



## BUSINESS FACILITATION SUPPORT



**May 2020**

Dear Sir,

My warm greetings to you.

Japan and India have been contributing significantly to the peace and prosperity of a host of nations. In recent times, the economic relations between Japan and India has been growing steadily.

Current situations in Japan and India offers great potential for supporting economic activities for mutual benefits. The Japanese business community is well aware of the opportunities and the advantages of working with their Indian counterparts.

The Indo-Japan Chamber of Commerce and Industry (IJCCI) has been involved in strengthening Japan-India relations for over 30 years (established in 1989) in educational, cultural and economic fields.

IJCCI has taken 7 multi-sector industrial delegations to Japan and enabled fruitful interactions with their Japanese counterparts in different prefectures of Japan.

IJCCI has been facilitating the Japanese business community – individuals & organisations, government and non-governmental bodies with dissemination of information on various Indian industries, economic updates and specific industry updates desired by the Japanese organisations from time to time. IJCCI has been receiving business delegations and private missions and facilitating B2B and Networking Seminars. (Please do visit IJCCI website to know more about IJCCI services)

Since March 2020 IJCCI has been receiving a number of business proposals from the Indian companies to join hands with their Japanese counterparts. IJCCI's Business Facilitation Desk is keen on extending match-making services between the Japanese and the Indian business houses. With the support of IJCCI Expert Panel and with the big network of Indian industry (Big, Medium and Small) the required hand-holding exercise between the Japanese and the Indian counterparts will be made efficiently.

Interested Japanese companies / chambers of commerce and other economic institutions / nodal organisations, government and non-governmental organisations of Japan can make use of IJCCI's services. The information received from the organization will be maintained in strict confidence. IJCCI will always be ready to support your business activity. A detailed note on the services required by the Japanese organisations may please be sent to IJCCI. Please feel free to contact the undersigned for any support.

With best regards,

Suguna Ramamoorthy  
Secretary-General  
Indo-Japan Chamber of Commerce and Industry  
Phone: 91-44-4855 6140 / 91-44-2435 2010  
Email: [indo-japan@ijcci.com](mailto:indo-japan@ijcci.com) / [suguna@ijcci.com](mailto:suguna@ijcci.com)  
Website: [www.ijcci.com](http://www.ijcci.com)